

# LIAUDIES BALSAS

KANADOS LIETUVIŲ SAVAITRAŠTIS

The PEOPLE'S VOICE, Lithuanian Weekly, Published by the Lithuanian Press Association, 160 Claremont St., Toronto 2, Ontario  
Authorized as Second Class Mail, Post Office Department, Ottawa  
and for Payment of Postage in Cash

Kaina 10¢

Nr. 19

Penktadienis, Gegužės (May) 10, 1968, Toronto, Ontario

M E T A I XXXVII

## Konservatų Lyderis Stanfield Pradėjo Šaudyt Liberalus iš Sunkiųjų Kanuolių

WASHINGTON. — Jungtinės Amerikos Valstijos ir Šiaurinis Vietnamas galų gale susitarė dėl vietos deryboms. Derybos vyks Paryžiuje. Šiaurinis Vietnamas nusileido. Jis siūlė Varšuvą ar Kambodijos sostinę, bet amerikiečiai, pirmiau sakę, kad jie tarsis bile kur, nesutiko tartis Varšuvoje ar Kambodijos sostinėje.

Zinias, kad galų gale susitarė dėl vietos, veik visas pasaulis sutiko labai prielankiai. Jungtinių Tautų sekretorius U Thant pareiškė, kad tai geriausias žinios, kokias jis girdėjo pastaruosiu metu.

Tarybų Sąjunga atsiliepė prielankiai, pažymėdama, kad šios derybos prasidės dėka to, jog Šiaurinis Vietnamas nuširdžiai trokšta taikos.

Nieko apie tai Kinijoje. Atrodo, kad Kinijos valdžios lyderiai šaltai žiūri į sutikimą tartis ir bandyti surasti kelius, kurie vestų prie taikos Vietname.

Tuo tarpu pranešimai iš Pietų Vietnamo sako, kad vietkongai atnaujino ofensyvą. Vėl kovos siaučia ir pačiame Saigone ir daugelyje kitų miestų. Pasirodo, kad amerikiečių ofensyva išvalyti Saigono apylinkę buvo bevaisė.

Beje, Saigone buvo sunkiai sužeistas policijos viršininkas brigados generolas Nguyen

### 1,200 'Nelegalių' Kūdikių Tailande

BANGKOK. — Nuo 1965 metų Tailande nuolat laikoma 46,000 amerikiečių kareivių, jų reivių bei lakūnų. Be to, kas savaitę iš Vietnamo atvyksta po 5,000 amerikiečių "trumpom atostogom".

Abiejų valstybių autoritetai tik dabar apsižiūrėjo, jog amerikiečiai Tailande dykai laiko neleidžia. To pasekoje jau užregistruota virš 1,200 nelegaliai gimusių kūdikių.

Tik 50 procentų merginų žino kūdikio tėvo vardą. Apytikriai apskaičiuojama, kad virš 3,600 tailandiečių merginų tapo nesčiomis. Naujagimiai paprasčiausiai čia vadinami "raudonplaukiais", bet oficialiai užrašoma "Amerasians".

Ngoc Loan, kuris buvo nufotografuotas nušaukiant partizaną, dėl ko visas pasaulis pasipiktino. Partizanas buvo suimtas Saigone ir atvestas prie viršininko, o šis nieko nelaukęs tuoj suvarė kulkas į partizano galvą.

Partizanas išsprogdino amerikiečių radio stotį pačiame Saigone.

Ši ofensyva nėra tokia tvirta, kaip buvo per Vietnamo naujus metus, bet ji apima 120 miestų ir miestelių. Ji rodo, kad amerikiečiai nei Saigonas negali tikėtis laimėti militariniai.

### Demokratų Aspirantai Susirovė Tarpusavyje

INDIANAPOLIS. — Senatorius E. McCarthy apkaltino senatorių R. Kennedį, kad pastarasis noris nupirkti 63 Indianos balsus. Girdi, Kennedis užsimojęs išleisti \$2,000,000 laimėjimui įergalės.

Senatorius Kennedis, iš savo pusės, reikalauja ištirti tokius neteisingsus kaltinimus.

Senatorius McCarthy irgi išleisias \$500,000.

Kuris iš jų gaus daugumą balsų per primeres, tai tas gaus 63 balsus demokratų konvencijoje. Visi valstijos atstovai būna įpareigoti palaikyti konvencijoje kandidatą, kuris yra gavęs daugiausia balsų.

Toks demokratų susikirtimas, be abejonės, padeda viceprezidentui Humphrey, kuris taipgi nori būti nominuotu prezidentus.

### Sveikina Kanadiečius

Kultūrinių Ryšių su Užsienio Lietuviais Komitetas telegrama sveikina Kanados lietuvius su Pirmosios Gegužės švente.

Telegrama atėjo pavėluotai, po pirmo gegužės, tad negalėjome įtalpinti praėjusiam numerije.

TORONTO. — Massey-Ferguson kompanija grumoją iškelimui įmonių į JAV, jeigu darbininkai vers kompaniją mokėti tokias pat algas Kanadoje, kaip ir Jungtinėse Valstijose.

### FASISTŲ SAUGOJO 120 POLICININKŲ

TORONTO. — Apie 120 policininkų apstoje saugojo Kanados nacių partijos lyderį John Beattie, kuris kalbėjo Allan Gardens parke.

Publikos buvo apie 200.

Policija saugojo todėl, kad praėjusiais metais 5,000 torontiečių būtų iškaršę jam kailį, jeigu policija nebūtų atėjęs pagalbom.

Visą laiką jis seilėjosi prieš žydus. Jis žadėjo Izraelio valdžiai pasiūsti visus Kanados žydus, jeigu naciai paimtų valdžią.

### SAKO MAO IŠKREIPIA MARKSO TEORIJA

MASKVA. — Michail Suslov, vienas iš Tarybų Sąjungos komunistų lyderių, kaltino Mao Tse-tungą iškreipyme marksizmo.

Jis kalbėjo mitinge paminėjimui 150 metų Markso sukaktuvių.

Šių sukaktuvių minėjimas apėmė visą pasaulį. Net Vakarų Vokietijoje buvo surengtas minėjimas, nors tenai komunistinis judėjimas varžomas.

### Jungtinės Tautos Pasmerkė Rasistus

TEHERAN. — Čia įvykusi Jungtinių Tautų konferencija žmonių teisių klausimu užgyrė afrikiečių paruoštą rezoliuciją, griežtai sberkiančią Pietų Afrikos rasistinę politiką. Rezoliucija sako, kad tai nusikaltimas prieš žmoniškumą, kuris turi būti nubaustas tarptautiniu veikimu, kaip grumojantis taikai.

Už rezoliuciją balsavo 53 šalių atstovai, o prieš nebalsavo nei viena, bet 21 šalies atstovai susilaikė, daugiausia Vakarų šalių, jų tarpe ir Jungtinių Amerikos Valstijų.

Konferencija taipgi reikalauja, kad Britanija imtųsi net ginklo, jei kitaip negalima, kad privertus Rodezijos rasistinę vyriausybę panaikinti baltųjų mažumos viešpatavimą.

## JAV ir Vietnamo Derybos Tuoju Prasidės Paryžiuje

LONDON, Ont. — Kaip ir buvo galima tikėtis, konservatų naujas lyderis Robert Stanfield ne juokais pradėjo pulti liberalus. Jis teigia, kad liberalai per praėjusius penkis metus labai prastai šeiminkavę, įstūmę kraštą į ekonominius sunkumus, leidę pakilti infliacijai ir t. t. O dabar, sudarę "menkavertį" kabinetą, nori gauti žmonių pasitikėjimą.

Iš kitos pusės, jis prižada "minimum pajamas visiems kanadiečiams, kurie patys negali užsidirbti, ir kurie gyvena žemiau skurdo linijos".

### Kanados Darbininkų Judėjimas Krizyje

TORONTO. — Čia prasidėjo Kanados Darbininkų Kongreso septyntoji konstitucinė konvencija. Jai teks išspręsti nepaprastai sunkias problemas. Visų pirmiausia, nesutikimą su Kvebeko Darbininkų Federaciją.

Pastaruosiu metu nuolatos augo nesutikimas tarp KDK ir KDF. O kadangi Kvebeko darbininkų daugumą sudaro francūzai, tai šis nesutikimas virsta angliškai ir francūziškai kalbančių nesutikimu. Tai labai žalingas reiškinys Kanados gyvenime.

Kvebeko unijos reikalauja didesnės autonomijos, o KDK lyderiai nelabai linkę nusileisti. Križį padidino pašalinimas iš vadovybės KDF lyderio Rancourt.

### ATSIRADO "NEDORUJŲ" REVOLIUCIONERIŲ

PEKING. — Kinijos spaudoje iškeliami viršūn, kad kultūrinės revoliucijos vykdytojų tarpe yra "nedorųjų" revoliucionierių, kuriuos teks kaip nors išvalyti.

Tais "nedoraisiais" yra kairieji, kurie kaltina Mao Tse-tungą ir kitus tuomi, kad jie neveda kultūrinės revoliucijos pakankamai toli.

Shanghai laikraštis atvirai sako, kad prilindo į kultūrinę eiles netikusiu elementu.

Bet jis nesakė, iš kur jis paims tuos pinigus, kurie užtikrins visiems minimum pajamas.

Jis sako, kad šiandien, technologijos gdynė, bedugnė tarp neturtingųjų ir visų kitų labai greitai didėja. Bet jis nepasako, kaip tą bedugnę panaikinti.

Liberalai, girdi, kalbą tik apie tuos, kurie uždirbą į metus \$10,000.

Tai, žinoma, konservatų partijos taktika. Nakinti liberalus ir kitus kiek tik galima. Bet po rinkimų būtų visai kas kita. Nes konservatai yra ta partija, kuri daugiausia priešinasi reformoms, galinčioms užtikrinti minimum pajamas visiems.

Kaip konservatai, taip ir kiti daug geriau pasitarnautų visuomenei, jeigu vietoj vienas kitą nakinę, pasakytų, kaip užtikrinti žmonišką pragyvenimą.

Kanadoje šiuo tarpu arti 500,000 bedarbių. Daugelis nesiskaito bedarbiais, bet dėl amžiaus, dėl stokos išsilavinimo technologijoje, jau mažai bedarba.

Kaip gi Stanfield sprendžia šią problemą? "Pilnas atsiekimas šio tikslo gali būti tik mūsų ekonomijai išsiplėtus", sako jis. "Bet mes turime pripažinti dabar, kad šio tikslo mes turime siekti". Tai ir viskas.

### Nutarė Sulaikyti Šaltąjį Karą Unijoje

TORONTO. — Čia įvykusiame United Steel Workers of America unijos vadovybės pasitarime buvo griežtai atmeta rezoliucija, nukreipta prieš komunistus.

Kalbėtojai nurodinėjo, kad atėjo laikas išmesti iš unijos dokumentų visus punktus, nukreiptus prieš pažanguosius darbininkus.

Sugyvenimo dvasia šioje unijoje pakilo, kai ji susijungė su nikelio kasėjų unija. Šios dvi unijos labai ilgai kovojo.

Bendrai, visose unijose dabartiniu metu reakciniai elementai nebeturi didesnės įtakos. Darbininkai įsitikino, kad vienybė yra daug svarbiau, negu politinės rietenos.



# Rusinio Baubas

S. KARPE

Dvasiškija savo parapijonis daugiausia baugina kipsais, pragaro ugnimis. Jeigu jie neturėtų kipsų, kurie po mirties parapijonų sielas degins ugnyje, maitins smala ir t. t., tai būtų daug sunkiau išlaikyti parapijonis savo kontrolėje.

Valdantieji sluoksniai taipgi turi baubą. Kai tik darbininkai subruzdą ko nors reikalauti, tai fabrikantai ir jų spauda sušunka, kad komunistai kursto darbininkus. Supraskit, darbininkai patys nežino, ko jiems reikia. Jei ne komunistai kurstytojai, tai jie tylėtų ir vilktų fabrikanto jungą.

Įvairių tautų veiksniai, "vauduotojai" turi savo baubą. Tai rusus. Šie užsimoję visus kaimynus surusinti. Veiksnių pekeliai skaičiuoja gyventojus ir visokiais kitais būdais nori įrodyti, būk rusinimas vedamas plačiu mastu. Jiems tur būt šiek tiek padeda tas faktas, kad carų laikais buvo stengiamasi plėsti rusų kalbą, buvo draudžiama nerusiškai spauda.

### Kaip iš tikrųjų yra

Visos respublikos, kurios sudaro Tarybų Sąjungą, išplėte savo tautinę kultūrą, kalbą. Pačios mažiausios tautos atgijo. Turi savo kalbinius laikraščius, leidžia knygas. Mokyklose mokoma jų kalba.

Imkim Lietuvą. Kiek dabar išeina laikraščių, knygų lietuvių kalba? Mokslininkai studijuoja lietuvių kalbą, tobulina ją. Mokyklose mokoma lietuviškai. Lietuva niekad istorijoje nebuvo tokia lietuviška. Bet...

Tarybų Sąjungoje protingas

žmogus negali apsieiti ir be rusiškos. Tai bendroji Tarybų Sąjungos tautų kalba. Mokėdamas šios kalbos, tarybinis pilietis gali važiuoti išilgai ir skersai Tarybų Sąjungos ir susikalbėti su visokių tautų žmonėmis.

Koks patogumas žmonijai būtų, jeigu pasaulyje būtų priimta viena tarptautinė kalba. Savo prigimtą kalbą ir tarptautinę mokėdamas žmogus galėtų susikalbėti visur, kur tik jis pakliūtų. Dabar gi, ir kelias kalbas mokėdamas, netoli nuvažiuosi nesudūręs su sunkumais dėl kalbos.

Jungtinėse Amerikos Valstijose, Kanadoje, Anglijoje būtinai reikia mokėti angliškai. Francijoje — francūziškai. Nemokėdamas valstybinės kalbos — iš savo lizdo nelysk.

Reikia pasakyti, kad JAV ir Kanadoje ateiviai, kurie nori prisimūsti į gyvenimą, negaišta ilgai, mokosi anglų kalbos. O jaunimas, veiksnį atskirtas nuo gimtojo krašto, ima visai nepaisyti savo tėvų kalbos. Štai kur yra "rusinimo" pavojus.

Tarybų Sąjunga didelė šalis. Tai kiekvienam sudaro galimybes ne tik pavažinėti, bet ir geriau apmokamų darbų paieškoti. Mokėdami rusišką kalbą visuomet turės didesnę pasisekimą. Tai gyvybinis kiekvieno asmens reikalas.

Rusija, kaip žinia, yra tik viena respublika iš 16. Bet didžiausia. Niekas negali pykti, kai Tarybų Sąjungoj visąsąjunginė kalba yra rusiška. Ja kalba daug Tarybų Sąjungos žmonių, ji plačiau pasklidusi po visą pasaulį. Bet rusai ne-

sistengia primesti savo kalbos kitiems. Koks jiems skirtumas, jei kas nemoka jų kalbos. Skirtumą sudaro tam, kuris jos nemoka. Taip, kaip čia, Kanadoje, ar JAV, didelį skirtumą sudaro tiems, kurie nemoka angliškai.

Lietuvių kalba nebuvo praeityje, ji nebuvo ir dabar. Lietuvoje ją ne tik saugo, bet ir tobulina. Bet jos žuvinimas iševijoje nebus išvengiamas. Štai kuo reiktų daugiau rūpintis ir kalbėti.

## K. Markso Gimimo 150-osioms Metinėms

Skuodo centriniame knygynė skoningai paruoštas K. Markso kūrybos skyrelis - parodėlė. Joje išdėliota K. Markso ir F. Engelso "Kapitalo" abtomai, "Klasų kova Prancūzijoje 1948-50 metais", "Samdomasis darbas ir kapitalas" bei kiti veikalai. Pastarosiomis dienomis knygynė žymiai pagausėjo šios literatūros pirkėjų.

K. Markso veikalų parodėlės įrengtos visose rajono kultūrinėse įstaigose. Be jų specialiojo žmogaus darbai parodomi teminių vakarų, skaitytojų konferencijų metu. Neseniai tokio pobūdžio vakaras surengtas Barstyčių tarybiniam ūkyje.

## Susitikimas su Svečiais

Vilniuje viešinius TSRS-Bulgarijos kūrybinio jaunimo klubo narius priėmė Lietuvos TSR Ministrų Tarybos pirmininko pavaduotoja L. Diržinskaitė. Priėmimo taip pat dalyvavo Lietuvos LKJS Centro Komiteto pirmasis sekretorius V. Morkūnas, kultūros ministras L. Šepetys, aukštojo ir specialiojo vidurinio mokslo ministras H. Zabulis, Aukščiausiosios Tarybos Prezidiumo skyriaus vedėjas L. Špokevičius, Lietuvos Draugystės ir kultūrinių ryšių su užsienio šalimis draugijos pirmininkas R. Petrauskas.

Bulgarijos jaunimo delegacijos vadovas "Narodna mladež" leidyklos direktorius V. Karamanchevas padėjo Lietuvos vyriausybei ir komjaunimo Centro Komitetui už suteiktą galimybę surengti Vilniuje klubo narių susitikimą, už didelį dėmesį ir nuoširdumą.

## ISPANIJA UZDARO SAUSUMOS KELIĄ

MADRIDAS. — Ispanijos vyriausybė paskelbė, kad uždarymas rubežius su Gibraltaru.

Dabar Gibraltaras bus izoliuotas, kaip kokia sala. Susisiekimas su išlaukiniu pasauliu bus ir oru ir vandeniu.

Tai Ispanijos naujos pastangos atgauti Gibraltarą, kurį anglai valdo nuo 1704 metų.

## Gyvačių auginimas inkubatoriuose

Inkubatoriuose galima auginti ne tik viščiukus, bet ir gyvates. Tai įrodyta bandymais, kuriuos atliko Uzbekijos TSR Mokslų akademijos Zoologijos ir parazitologijos instituto mokslininkai. Specialiuose inkubatoriuose jie išaugino vienas nuodingiausių gyvačių — giurzas.

Nuodingų gyvačių auginimas dirbtinėmis sąlygomis turi didelę praktinę reikšmę. Juk gyvačių nuodai, kaip žinoma, — geri vaistai.

## Kas Kaip Remia Liaudies Balsą

V. Masienė, Weston, Ont., sugrįžusi po žiemos praleidimo Floridoje, atsilankė į LB raštinę ir pridavė nuo Miami pažangių lietuvių \$30 amerikoniškais dėl Liaudies Balso vasariškos paramos. Aukojo: C. Tamosiunas, J. Smolenskasis, S. Grablin, M. Wassel, A. Miliauskienė, Mary Kvetkas, F. Varaska, S. Mason, V. Bovinas, W. Mikulėnas, P. Urbon, P. A. Jolius, L. Rozensky, M. Kazen, L. Stakenas, M. J. Koch, Ch. Pempė, Ch. Melnis, Kaze Petkus, J. Paukstaitis, W. P. Mason, J. Zdanovic, E. Miller ir B. Waitkevičienė po \$1 ir dvy-

lika rėmėjų po 50 c.

Taipgi V. Masienė paaukojo \$5 Liaudies Balsui minėdama savo vyrą velionį Viktorą Masį, mirusį kovo 24 d. 1960 m. ir jo brolių velionį Joną Masį, mirusį kovo 10 d. 1968 m. Jiedu kilę iš Lietuvos, Krakių parapijos, Rukų kaimo.

Albertas Galinaitis, Toronto, atžymėdamas savo įžengimą į pensijonų eiles paaukojo \$15.

Petras Mockaitis, Toronto, nekuriam laikui išvykdamas pensijoniškam pagyvenimui į provinciją, Stroud, Ont., užėjęs į LB raštinę paaukojo laikraščio vasarinei paramai \$5.

B. Kvietinskas, Montreal, prisuntė atnaujintų prenumeratų.

K. Makarevičius, Vancouver, prisuntė naują prenumeratą, užrašytą į Lietuvą.

M. Daugėlienė, Toronto, per Matonį pridavė nuo L. Lagett ir N. Wayson \$5 aukų.

Paul Bechis, Great Neck, N. Y., prisuntė atnaujintų prenumeratų ir nuo savęs \$5.50 ir M. K. 50 c. aukų.

Anna Salin, Lakewood, Ohio, prisuntė nuo Jul. Kresnicko pagerbimui ruošto banketo \$15 aukų.

S. Baltulis, Windsor, Ont., prisuntė velionies Ch. Valaičio testamentu paskirtus dėl LB paramos \$200.

Visiems už pasidarbavimą ir aukas širdingai ačiū.

Administracija

## LIETUVIS PLUMBERIS

J. Lisauskas

Įrengiam Aliejinį Apšildymą Atliekam Kitus Plumberio Darbus Darbas Garantuotas — Priinama Kaina

148 WESTMINSTER AVE. Tel. LE. 2-5191 Toronto

## Europiška Muzika

Dėl vestuvių, šokių, banketų ir kt.

22 metų patyrimo muzikantai

Priinama kaina

Tel. Henrick — 534-2709, Toronto

Lietuviai, kurie atostogoms ar kitais reikalais atvažiuojate į Miami, Fla., neužmirškite atsilankyti į Lietuvos Socialį Klubą. Čia kiekvieną sekmadienį 1 val. dieną yra duodami geri pietūs už žemą kainą. Po pietų, šokiai, susitikimai ir svečiavimasis.

Kuriems reikalingos informacijos gavimui kambarių vietiniai klubo nariai patars jums kaip ir kur juos gauti. Kviečia į svečius visus lietuvius

## Lietuvių Socialis Klubas

2610 Northwest 119th Street Miami, Fla. 33167

Telefonas: 688-4161

## LIETUVOS SPAUSDINIAI

"Liaudies Balso" raštinėje galima gauti Tarybų Lietuvoje išleidžiamų laikraščių ir žurnalų.

Dienraštis "TIESA" Tris kartus į savaitę išleidžiamas "Sportas" Du kart į savaitę išleidžiamas "LIETUVOS PIONIERIUS" Savaitraštis "LITERATŪRA IR MENAS" Dvisavaitinis žurnalas "SVYTURYS" Mėnesiniai žurnalai: "Tarybinė Moteris", "Mokslas ir Gyvenimas" ir "Mūsų Sodai".

Laikraščių kainos po 5 c., o žurnalų po 25 c. egzempliorius. Priimame užsakymus ir paštu. Prisiuntus mokėstį apmokame persiuntimą. Mažesnius užsakymus galite prisiųsti ir kanadiškais pašto ženklais.

Taipgi priimame ir naujas bei atnaujintas prenumeratas virš vardintų laikraščių ir žurnalų.

Metinių prenumeratų kainos: "Tiesos" — \$5.00; "Sporto" — \$4.00; "Lietuvos Pionierius" — \$2.50; "Literatūra ir Menas" — \$2.00; "Švyturys" — \$5.00; "Mokslas ir Gyvenimas" — \$3.00; "Tarybinė Moteris" — \$2.00; "Mūsų Sodai" — \$4.00. Valstiečių laikraštis — \$2.50, Jaunimo Gretos — \$2.50, Kultūros Barai — \$3.00, Mūsų Gamta — \$4.50, Nauja Technika — \$4.00, Liaudies Ūkis — \$4.00.

Pusmetinės prenumeratos turi būti užsakytos ne vėliau kaip gegužio mėnesį, o metinės ne vėliau spalio mėnesį.

Užsakymus siųskite su Money orderiais adresu:

Liaudies Balsas, 160 Claremont St., Toronto 3, Ont., Canada.

## A. Galinaitis P

Dabar jau visai kad tai vienas tasios kartos Kanadaina į pensijonų sąlykį atžymi palikiti susirūpinimai siversta su menikai kurie pažangių įvykį atžymi garbkojimu dėl visuomenų. Tokių draugų mėnesį įėjo ir plačiams ir kitų Kanadai lietuviams žinoma ir atsidaavęs visų draugas Albertas

Balandžio 29 d. linaitis užėjo į LB raštinę ir išsiėmė pluoštą banknotų vau pirmą pensiją įvykį reikia kmeti" ir pradėjo \$15 dėl Liaudies dėl Kanados Kojos, dėl "Laisvės" \$10, dėl urugva dėl Kanados dailerių rinkimų K.L. Literatūros \$5". Viso išaugautų \$77.10 pensijos čekio.

A. Galinaitis gyvenimo kelią, nados lietuvių i nados darbo aktyviai dalyvoje už darbą, vo aktyvus dbedarbių maršose aktyviai organizavime Lietuvių org daug darbavotik sukliūva kdarbas jis priitij galime sutikso piknikuose parengimuose

Dabar Albertas pasiskundžia srodo gana geratatrodo toli nu68-tus jo amgyvena kukliame ir ačiū jpiam gyvenimskundžia dėl kumų. Ko daliko visi jo draikai geriausiosgo amžiaus, irmy, kuriuos darbininkų kliprie kurių atbar galimai

## PLINTA SIF PERSODINI

HOUSTON tik vienas žr svetima širdi jai aną dieną dinimą širdie Joseph Rizo Bet kiti džanga. Gydy gali pasveik



## A. Galinaitis Pensijonas

Dabar jau visai nenauijiena, kad tai vienas tai kitas senosios kartos Kanados lietuvis įeina į pensijonų eilę. Vieni šį įvykį atžymi pabaliavojimais, kiti susirūpinimais kaip bus išsiversta su menka pensija, o kai kurie pažangūs lietuviai šį įvykį atžymi garbingu pasiaukojimu dėl visuomeninių reikalų. Tokių draugų eilėn praeitą mėnesį įėjo ir plačiai torontiečiams ir kitų Kanados vietovių lietuviams žinomas pažangus ir atsidaavęs visuomenės labui draugas Albertas Galinaitis.

Balandžio 29 d., Albertas Galinaitis užėjo į Liaudies Balso raštinę ir išsiėmęs iš kišenės pluoštą banknotų, sako: "Gavau pirmą pensijoną čekį, tad šį įvykį reikia kaip nors atžymėti" ir pradėjo skaityti: "Čia \$15 dėl Liaudies Balso, kiti \$15 dėl Kanados Komunistų Partijos, dėl 'Laisvės' ir 'Vilnies' po \$10, dėl urugvajiečių 'Darbo', dėl Kanados darbo žmonių federacijų rinkimų vajuos ir dėl K.L. Literatūros Draugijos po \$5". Viso išaukėjo \$65 iš jo gautų \$77.10 pirmo mėnesio pensijos čekio.

A. Galinaitis nuėjęs gražų gyvenimo kelią, ypatingai Kanados lietuvių ir bendrosios Kanados darbo žmonių kovose. Aršiosios depresijos laikais jis aktyviai dalyvavo bedarbių kovoje už darbą ir duoną. Jis buvo aktyvus dalyvis kovingojo bedarbių maršavimo į sostinę. Kur dirbo dirbtuvėse ar kasyklose aktyviai dalyvavo unijų organizavime ar jų veikloje. Lietuvių organizacijose irgi daug darbavosi ir dabar kur tik sukliūva koks organizacinis darbas jis pribūna talkon. Mes jį galime sutikti Liaudies Balso piknikuose ar organizacijų parengimuose besidarbuojanti.

Dabar Albertas, nors kiek ir pasiskundžia sveikata, bet atrodo gana gerai ir jo veidas dar atrodo toli nuo jo įžengimo į 68-tus jo amžiaus metus. Jis gyvena kukliai mažame savame name ir ačiū jo blaiviam ir taupiam gyvenimui, jis dabar nesiskundžia dėl ekonominių trūkumų. Ko dabar jam reikia ir ko visi jo draugai jam linkime, tai geriausios jam sveikatos, ilgo amžiaus, ir sulaukti džiaugsmų, kuriuos gali jam atnešti darbininkų klasės laimėjimai, prie kurių atsiekimo jis ir dabar galimai prisideda.

Kostas

### PLINTA ŠIRDZIŲ PERSODINIMO PRAKTIKA

HOUSTON. — Nors kol kas tik vienas žmogus sveiksta su svetima širdimi, tačiau gydytojai aną dieną padarė 8-tą persodinimą širdies. Ir tas, aštuntas, Joseph Rizzor, tuoj mirė.

Bet kiti du darą nemažą pažangą. Gydytojai mano, kad jie gali pasveikti.



Neseniai Panevėžyje pastatytas naujas modernus teatras. Nuotraukoje: naujojo teatro interjeras. (A. Dilio nuotr.)

## Dėdės Samo Apetitai

Jungtinių Valstijų imperalistai, multibilijoninės korporacijos, ne juokais galvoja apie didelę anglo-saksų imperiją. Jie seiles varvina ne tik dėl turtingos gamtos resursais Kanados, bet ir Anglijos, Australijos ir Naujosios Zelandijos. Viena anglo-saksų valstybė! Štai ko jie nori.

Šiuos planus išdėsto savo knygoje George Ball, dabartinis JAV ambasadorius Jungtinėse Tautose, užėmęs Arthuro Goldbergo vietą.

Kanada kovojanti prieš neišvengiamumą. O tuo neišvengiamumu yra "plati ekonominė integracija, kuri yra reikalinga pilnam realizavimui progresyviai besiplečiančios bendros politinio sprendimo erijos".

Kanada, sako jis, skirta būti tvirtai surišta su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis.

"Anksčiau ar vėliau, komerciniai reikalai atneš laisvą judėjimą prekių pirmyn ir atgal per mūsų ilgą rubežį", rašo jis.

Jis parašė knygą pagal valstybės departamento studijas, kurias jis užsakė 1966 metais ryšium su "galimybėmis sudaryti vieną anglo-saksų valstybę, į kurią įeitytų ne tik du didieji komponentai, Jungtinės Amerikos Valstijos ir Britanija, bet ir Kanada, Australija, ir Naujoji Zelandija".

"Pasidarys nedvejojantys aiškūs, kad šalys su taip susipynusiomis ekonomijomis taipgi turi turėti laisvą judėjimą kitų svarbių gamybos faktorių — kapitalo, aptarnavimo ir darbo jėgos", sako jis.

"Rezultatu bus neišvengiamai didelė ekonominė integracija, kuri pareikalaus dėl savo pilniausio realizavimo progresyviškai besiplečiančios bendros politinio nutarimo srities".

Jis abejoja, kad kanadiečiai galės ilgai atsilaukioti.

"Aš abejoju, pavyzdžiui, ar Kanados žmonės bus pasirengę visą laiką priimti dėl savo fizinio pasitenkinimo atskirą nacionalinę ir politinę nepriklausomybę, turėdami vos ketvirtadalį per capita pajamų, palyginus su mūsų. Kova neišvengiamai bus sunki — ir aš manau, laikui bėgant bus pralaimėta".

Sis knygos pasirodymas tuo metu, kada Kanadoje vis plačiau yra kalbama apie sustiprinimą nepriklausomybės, išrodo kaip ir perspėjimas kanadiečiams, kad veltui mes stengiamės.

Taigi, Dėdė Samas prakalbėjo gan atvirai. Mūsų naujas premjeras P. E. Trudeau turėtų įsidėmėti tai. Jo pareiga duoti kanadiečiams vadovybę kovoję už Kanados nepriklausomybės išlaikymą.

## Iš Negrų Gyvenimo

JAV juodosios rasės motinos gimdymo metu miršta keturis sykius dažniau, negu baltosios. Juodųjų moterų amžiaus vidurkis 61 m., o baltųjų 71. Negrų kūdikių mirtingumas tris sykius didesnis, negu baltųjų.

Juodosios spalvos žmonės nuomos moka 10 procentų daugiau, negu baltieji.

Krautuvės getuose mažos, prekių kainos aukštesnės, o jų vertė prastesnė.

Bemokslų tarp suaugusių 37 nuošimčiai. Negrai, turėdami tokį pat mokslą, dirbanti tokį pat darbą, gauna mažesnę atlyginimą, kaip baltieji.

Nuo pat Nepriklausomybės paskelbimo, kada buvo paskelbta, kad visi žmonės lygūs, iki šių dienų buvo nužudyta

## J. S. Aleliūnų Iškilmėse Parėmė Liaudies Balsą

Balandžio 28 dieną, saulėtą sekmadienio rytą, A. Byras, aš, dvi sesutės, Ema su Sophia, mūsų žmonos, su Byrų "bėru žirgeliu" Nr. 2 vieškeliu patraukėm į pietvakarius nuo Londono.

Taip besidairant, besigrožėję pietų Ontarijos gražiais, derlingais laukais, nei nepastebėjome, kaip pravažiavome veik 50 mylių ir įsukom į Aleliūnų pavyzdiną sutvarkytą tabakos farmą, netoli Bothwell miestelio.

Pirmiausia, už kiemo vartų, garsiu balsu pasveikino mus namų sargas "Tuzikas". Bet pamatęs, kad mes "ne svetimi", pradėjo meilutis prie mūsų.

Matote, mes londoniečiai ir apylinkės lietuviai ne sykį įmetus susiburiam pas Aleliūnus, o jau kelintą vasarą suruošiam sudėtinį pikniką, jų erdviame kieme. Bet šį sykį, atrodo, bus paskutinis mūsų sąskridis, nes Aleliūnai jau pardavė farmą portugalų tautos žmonėms ir jie persikels gyventi į vieną iš gražiausių Ontarijos miestų — Londoną, kur jau ir nusipirko modernią stūbą.

Londonas tik perviršijo 200,000 gyventojų. Jis neturi sunkiosios industrijos, bet turi keletą gražių parkų ir gausus lapuotais medžiais; todėl dažnai Londoną vadina "Forest City", miško miestu.

Tad šį sykį mes londoniečių grupė atvykome Aleliūnų perkrikštyti į miescionis, o apylinkės tautiečiai susirinko su apgailėstaviu atsiveikinti kaip su gerais draugais, nuoširdžiais kaimynais.

Sustoję prie ilgo stalo užtraukėm šeiminkams "Ilgiausių metų". Paskiau, pasistiprinę, moterims vadovaujant vėl sudainuojam visi keletą lietuviškų liaudies dainelių, per kurias išsiilgę gimtojo krašto iš-

tūkstantiniai negrų. Bet linčiuotajai nebuvo nubausti.

S. M.

liejame savo širdies skausmus.

Lauke, vieni sustoję diskutuoja dabartinius pasaulio svarbius įvykius, kiti, tabako augintojai, tariasi apie prasidedančius nemažus darbus; kiti apie kornus, gyvulius ir taip toliau. O mes miescionys, "ištrūkę" iš miesto į laukus, išsižioję traukiame į plaučius tyrą orą ir grožėjame pavasario gamtos grožiu. Čia rūtis, mėtos žaliuoja, čia kitos įvairios gėlės pradeda ruošti žiedus, o kitos jau ir pasipuošę gražiais kvepiančiais žiedais. Kitoje pusėje stubos, aprikatų, obuolių, vyšnių ir kitokių vaismedžių įvairiaspalviai žiedai dabina jų "galvas". Tai gražiausias metų laikas!

S. Repšys, čiupinėdamas aprikatų žiedus, kalba:

"Kasžin ar nenušalo Aleliūnų aprikatų žiedai. Pereitą naktį buvo didelė šalna".

Tokioj gražioj atmosferoj ir visų geroj nuotaikoj, Sophia Pajuodienė priedama nuo vieno būrelio prie kito priminė, kad nebetolimoj ateityj bus Liaudies Balso piknikas ir jau laikas prie jo ruoštis. Mūsų tautiečiai, suprasdami Liaudies Balso reikalingumą, kuris mus visus jungia į vieną gražią šeimą ir rašo suprantama mums kalba, atsakė gera parama:

J. S. Aleliūnai, A. E. Byras, P. S. Pajuodžiai po \$10.00; S. P. Repšiai, P. N. Morkevičiai po \$4.00; P. Mažiliai \$3.00; V. S. Babinskai \$2.00; A. Kulikauskas A. Kazakevičius, W. Zynski po \$1.00.

Frank Kelly \$5.00, Alec L. Kelly (jo sūnus) \$3.00. Viso \$54.00.

P. Pajuodis

BONN. — Vakarų Vokietijos darbininkų lyderiai reikalauja, kad būtų uždrausta neonacių partija, kuriai vadovauja Adolf von Thaden.

Jie nurodo, kad naciai gali vėliau taip įsigalėti, kad bus sunku juos suvaldyti.

### Galima Siųsti Pinigus į Lietuvą ir gauti daugiausia už juos.

Nereikia mokėti už persiuntimą, tikrai išpirkti JAV dolerių sertifikata. Duokit savo giminėms 4 sykius daugiau, negu jie gautų rubliais. Jūsų giminės patvirtins tą.

Tiktai JAV dolerių sertifikatai įgalins jūsų giminės nusipirkti viską, ko jie nori — maisto, drabužių ir daugelį kitų dalykų — amerikinių, Vakarų Europos ir vietinių — specialiose Vneshposyltorg dolerinėse parduotuvėse labai žemomis specialiomis dolerinėmis kainomis. Jūsų giminės patvirtins tą.

Pilna garantija. Jokio mokesčio.

Absoliučiai nereikia mokėti jokio mokesčio, nei gavėjui, kadangi išlaidas padengia Vneshposyltorg.

Siųskit dabar. Tikrai per

INTERTRADE EXPRESS CORP.

125 East 231-st Street

New York, N. Y., 10010, USA

Reikalaukit mūsų veltui duodamo katalogo.



# Liaudies Balsas

SAVAITINIS KANADOS LIETUVIŲ LAIKRASTIS  
LEIDŽIAMAS SPAUDOS DRAUGIJOS

Prenumeratos kaina:  
Kanadoj ir visur kitur \$5.00 metams; pusmečiui \$2.50.

LIAUDIES BALSAS  
160 Claremont St., Toronto 3, Ont., Canada  
Telefonas: EMpire 6-4358

## POLICIJOS BRUTALUMAS

Kanadoje ir Jungtinėse Valstijose įstatymų vykdytojai, policija, dažnai patenka į spaudą už brutalumą ne tik malšinant demonstracijas, bet ir mažesniuose įvykiuose, apklausinėjant sumtuosius, areštuojant pavienius asmenis. Dažnai policininkai visai be reikalo panaudoja ginklą, sužeidžia ar užmuša jaunuolius, kurie dažnai bando pabėgti nuo policijos, nors jie dar nėra tiek nusikaltę, kad policijai reiktų į juos šaudyti.

Ypatingai šiuo žiaurumu pasižymi dabar JAV policija, slopindama studentų sambuzdį. Aną dieną New Yorko policija daucoj studentų labai sumušė, vaikydamą iš universiteto. Vienas reporteris irgi buvo gerokai apkultas. O tie studentai nieko baisaus nepadare. Jie tik protestavo prieš administracijos nepaisymą studentų reikalavimų.

Kanadiečiai prisimena depresijos laikus. Tais laikais buvo bausis "nusikaltimas" bedarbiams susirinkti parke ar ant gatvės kampo ir reikalauti darbo, pašalpos. Policija vaikydamo bedarbius raita, mušdamo lazdomis. Bet vėliau visi tie bedarbių reikalavimai buvo įvykdyti, nedarbo apdrauda įvesta. Tą patį policija darydamo su streikuojančiais darbininkais už unijų pripažinimą. Ne vienas ir lietuvis nukentėjo Kanadoje. Vienas Saskačevanoje buvo užmuštas, ne vienas įkalintas, kiti išdeportuoti. O šiandien unijos yra neatskiriama Kanados demokratijos dalis.

Savo laiku šių dienų studentų judėjimas bus labai įvertintas. Jie skina takus per džiungles į geresnį, demokratiškesnį gyvenimą. Jie rauna iš gyvenimo nepageidaujamus reiškinius, kaip tai: karą, rasines diskriminacijas ir biurokratizmą.

## REPUBLIKONAI APSIZIŪREJO

Iki šiol Jungtinėse Amerikos Valstijose Ričardas Niksonas buvo beveik užtikrintas būti nominuotu republikonų kandidatu į prezidentus. Bet Niksonas daugeliui amerikiečių primena Goldvoterį. Su Niksonu republikonams nelabai patogus siekti prezidento vietos. Ir štai, aną dieną pasiskelbė Rokfeleris, kad jis sieks nominacijos — kandidatūros į prezidentus.

Rokfeleris prašoka Niksoną ne tik tuo, kad jis yra New Yorko valstijos gubernatorius. Jis, faktinai, yra vienas iš liberališkiausių respublikonų Jungtinėse Valstijose. Jis gali atitraukti nekuriuos balsuotojus nuo demokratų. Rokfelerio įstojimas į lenktynes sudaro demokratams didelį pavojų. Jie turės didelę opoziciją.

## 70,000 PAGULDĖ GALVAS

Veterans Stars & Stripes for Peace paskelbė, kad 70,000 amerikiečių žuvo Korėjos ir Vietnamo karuose. Tuo pat laiku 227,000 buvo sužeista. Ir dar nesimato galo. Faktinai, karas Vietname dar vis smarkėja.

Jungtinių Amerikos Valstijų administracijos lyderiai vis teigia, būk tai amerikiečiai gina JAV interesus, laisvę ir demokratiją. Ką gera iš to gavo paprasti amerikiečiai? Didesnius taksus. O kas liečia laisvę ir demokratiją, tai tą aiškiai parodo naudojimas tūkstančių policininkų ir kareivių prieš demonstracijas. Tie karai nei kiek nepagerino negrų padėties. Faktinai, jie suėdė milijonus dolerių, kurie būtų buvę panaudoti skurdo naikinimui.

O ką laimėjo Korėja ir Vietnamas? Korėjoj viešpatauja reakcija. Dar daug korėjiečių tebekenčia nuo karo paliktų pėdsakų. O apie Vietnamą nereikia nei kalbėti.

Virš 20 metų praėjo, kai pasibaigė antras pasaulinis karas, o amerikiečiai tebekariauja. Ir nežinia, kada pasibaigs.

KVEBEKAS. — Kreditistų lyderis Real Caouette sako, kad šiuose rinkimuose negaus daugumos nei liberalai, nei konservatai, ir kad kreditistai bus nusveriančioji grupė. Nekurie socialkreditoriai va-

karinėj Kanadoj kandidatuoja konservatų tikietu. Tokiu būdu socialkreditorių judėjimas pradeda nykti.

## Išeiviui Broliui

Antosė Stepšienė

Dažnai mintim matuoju toj:  
Atstumas didis skiria mus.  
Sakyk, toli išskridęs broli,  
Ar dar sugrįši į namus?

Likimo audros, koki vėjel,  
Kas nubloškė tave tenai?  
Nejau tu pats taip panorėjai —  
Palikt tėvyne amžinai?

Tu paprašyk vėjelį švelnų —  
Ant debesėlio parvažiuok  
Ir nusileisk ant aukšto kalno —  
Slavikų žemę pabučiuok!

Neatpažinsi jau gimtinės.  
(Tiktai gerai apsižvalgyk!)  
Pridėjęs ranką prie krūtinės,  
Turėsi, broli, pripažint:

Vaikams dabar laimingos dienos —  
Į mokslą žengia su daina.  
Basi nelaksto po rugienas,  
Kaip mes — su kojom kruvinom.

Nejau svetur ir pasiliksi?  
Juk ten nemielas tau dangus!  
Juk amžinai nesusitiksi,  
Kas tavo širdžiai čia brangu.

Ir, ant tėvų kapų priklupeš,  
Nejausi liūdėsio skaudaus,  
O virpančios iš skausmo lūpos  
Jų atleidimo nemaldaus!

Gimtinės sodų baltos kekės  
Šiltam gegužų nelinguos,  
Šlaituos žibučių melsvos akys  
Širdies tau skaudančios neguos...

Gal ten skanesnę duoną kepa  
(Jei tik lig soties jos turi?) —  
Gimtos atminus kvapą,  
Ar nesustos ji gomury?

Šio eilėraščio autorė yra 56 metų amžiaus kolūkietė, ir gyvena netoli eilėraštyje minimo gimtojo Slavikų kaimo Šakių rajone. Eiles kuria jau beveik 20 metų, tik iki šiol jų dar niekur nesiuntė ir nespausdino.

(Gimtasis Kraštas)

## ATVIRAI KALBANT

S. KARPĖ

Kai tik Kanados vyriausybė išsitaro apie pripažinimą Kinijos, neatsisakant nuo santykių su Formosoj sėdinčiais čiangkaišekininkais, tai tuoj pasirodo smarki kritika. Taip buvo ir šiomis dienomis.

Kai tik premjeras Trudeau išsireiškė, kad jis nebūtų priešingas pripažinti Kiniją, bet tuo pat sykiu jis nenorėtų nutraukti santykius ir su Formosa, vienas kinietis profesorius (Kanadoje gimęs) užprotestavo. Girdi, tai būtų įžeidimas Kinijos. Kinija yra viena, sako jis. Formosa ar Taivanas yra Kinijos dalis. Taip šis klausimas ir nejudą iš vietos.

Ar toks nusistatymas yra praktiškas? Abejotina. Kanados vyriausybė, pripažindama Kiniją, bet nenutraukdama ryšių su Formosa, nieko nepakeistų. Tas nebūtų pripažinimu, kad Formosa nėra Kinijos dalis. Tas nei kiek nepakeistų esamos padėties. Formosa, kol kas, yra čiangkaišekininkų ir amerikiečių rankose, nežinurint to, kad ji laikoma Kinijos.

Kanados ir Kinijos diplomatiniai santykiai pasitarnautų ir Kinijai ir Kanadai.

Tarybų Sąjunga palaiko diplomatinis santykius su abiem Vokietijom. Tas dar nereiškia, kad Tarybų Sąjunga yra pripažinusi abi Vokietijas. Jeigu vokiečiai galėtų susitarti, tas ne kiek nekludytų jiems sudaryti vieną Vokietiją.

Vakarų šalys nenori pripažinti Rytų Vokietijos, bet dėl to Rytų Vokietija nenustoja egzistavusi. Priešingai, ji nuolat tvirtėja, kyla ekonominiai ir kultūriniai. Pati Vakarų Vokietija veda prekybą su Rytų Vokietija.

Veikiausiai Kinija, laikydamasi tokio griežto nusistatymo, nesutiktų užmegsti diplomatinis santykių su Kanada, jeigu Kanada nenutrauktų santykių su Formosa. Bet Kinija,

tačiau, neatsisako prekybos su Kanada.

Yra sākoma: Atiduok kreditą tam, kam priklauso.

Stebint JAV įvykius, krinta į galvą nepaprastas reiškinys. Administracija veda baisiai iškaštingą karą, aukodama dešimtis milijonų dolerių, dešimtis tūkstančių jaunų vyrų, bet namie ji neina prie užgnaižimo opozicijos, kritikos.

Kaipo sistema, JAV santvarka yra labai žiauri kaip užsienyje, taip ir namie. Išnaudojimas, nusinė diskriminacija ir t. t. Bet žmonės turi nemažai laisvės kritikuoti, protestuoti. Administracija nepuola į paiką. Tiesa, su riaušiniškais yra susidorojama gana žiauriai, bet kuri šalis to nedaro?

Lenkijoje, kaip atrodo, santvarka geresnė, liandis turi geresnes sąlygas, bet administracija prastesnė. Pavyzdžiui, įvykusios studentijos demonstracijos buvo rezultatas stokos tolerancijos.

Dėl to, kad viename tarybų senas veikalas buvo panaudotas skleisti neapykantai prieš rusus, administracija sulaukė veikalo statymą. Ir dėl to kilo raudės. O kodėl administracija negalėjo sukrikuoti to veikalo statytojus? Ji galėjo tai padaryti per radiją, televiziją, spaudą. Vistiek paskui reikėjo tą padaryti.

Panaudojimas politinių ar cenzūrinių metodų visuomet iššaukia pasipiktinimą visuomenėje. Taip yra visur. Būna tokių įvykių ir Kanadoj. O kada kokią neigiamą įvykį ar apsišaukimą užatakuoja spauda, veikėjai ir net administracija, tuomet rezultatai būna daug geresni.

## Pora Žodžių Apie Floridą

WESTON, Ont. — Praėjusią žiemą aš buvau keletą mėnesių Floridoj. Kurie išgalite (finansiniai), tai ten geriausia praleisti žiemą. Labai geras klimatas tiems, kurie turi reumatą, nekokių plaučius. Maloni saulė šviečia ir šildo. Vaikščioji ir negali atsigėrėti. Seniems žmonėms sveikata tuoj pagerėja.

Norint gauti pigesnius butus, reikia kreiptis į Lietuvos Socialų Klubą. Jie padės surasti pas lietuvius kambarius pigiau. Žiemą ten kambariai pas nepažįstamus būna gana brangūs. Aš buvau pas draugę E. Miller, tai jaučiausi kaip pas gimines, kaip pas seserį. Pora torentiečių, Juozas Griška ir Elzbieta Skurdelienė, pasiliko toliau.

Socialio Klubo moterys kas sekmdienį paruošia puikius pietus. Tikrai puikios šeiminingės. Svečiai pasivaishina, paskui pasikalba. Ten galima susitikti su daugeliu lietuvių.

Valerija Maslenė

Pas

Dar pasit...  
kiečių ir Sia...  
prasadėjo,  
Josnsonas p...  
truks ilgai i...  
Girdi, tai...  
mo klausim...  
rytinės Azij...  
O kiti jo...  
kad bomba...  
Vietnamo n...  
nebus sula...  
akcija, veik...  
nėje Azijoje

Tokie p...  
gan keistai...  
Negi Siau...  
li atsakyt...  
lėje Pietry...

Negi Ši...  
veda ir kon...  
nė veiklą F...

Jis už t...  
atsakomij...  
kontroliuoj...  
Tas kaip...  
Josnsono r...  
rą Vietnam...  
naudoti til...  
dangą prie

Tik vien...  
iš amerikie...  
Tai tas, ka...  
rimams Jo...  
save, jeigu...  
plėsti.

Jeigu dal...  
ro plėtimą...  
liuciją suke...  
Todėl ir...  
kui bėgant...  
žinti, o gal

Naujas...  
tų ambas...  
parašė ir...  
apie tai, k...  
kys prieš...  
kapitalo d...  
du pralair...  
politinę n...  
Kai kas...  
ko už tai...  
rint, atro...  
gali būti t...

Tas JA...  
yra plačia...  
didelę jėg...

O mes...  
vieną jėg...  
ją pastat...  
Iš kur t...  
nadoje gal...  
Daugely...  
da iš žmo...  
jotizmo. B...  
ga dar lab...  
Tiesa, yr...  
patrijoting...  
politikier...  
gumoje pa...  
tosi dėl k...

O šiaip...  
dolerį įve...  
dieji turė...  
pitalą įve



## Pastabos

Dar pasitarimai tarp amerikiečių ir Šiaurės Vietnamo neprasidėjo, o jau prezidentas Jonsonas pareiškė, kad jie užtruks ilgai ir eis sunkiai.

Girdi, tai ne vien tik Vietnamo klausimas, bet visos Pietrytinės Azijos.

O kiti jo pareigūnai papildo, kad bombardavimas Šiaurinio Vietnamo nebus sulaukytas, kol nebus sulaukyta komunistinė akcija, veikla, visoje Pietrytinėje Azijoje.

Tokie pareiškimai skamba gan keistai.

Negi Šiaurinis Vietnamas gali atsakyti už tai, kas dedasi eilėje Pietrytinės Azijos šalių?

Negi Šiaurinis Vietnamas veda ir kontroliuoja komunistinę veiklą Pietrytinėje Azijoje?

Jis už tą veiklą negali būti atsakingas, nes jis jo nekontroliuoja.

Tas kaip tik ir parodo prez. Jonsono nenorą likviduoti karą Vietname, o pasitarimus naudoti tik kaip politinę priedangą prieš savo oponentus.

Tik vienas dalykas yra geras iš amerikiečių sutikimo tartis. Tai tas, kad prasidėjus pasitarimams Johnsonas apsisunkina save, jeigu vėl panorėtų karą plėsti.

Jeigu dabar jis mestųsi į karo plėtimą, tai gal tiesiog revoliuciją sukeltų visur prieš save.

Todėl ir yra vilties, kad laikui bėgant pavyks karą sumažinti, o gal ir visai sulaukyti.

Naujas JAV Jungtinių Tautų ambasadorius George Ball parašė ir dabar išleido knygą apie tai, kad Kanada neatsilaukys prieš Jungtinių Valstijų kapitalo dominaciją ir tuo būdu pralaimės kovoje už savo politinę nepriklausomybę.

Kai kas ant jo tiesiog užpyko už tai. Tačiau, realistiškai žiūrint, atrodo, kad ponas Ball gali būti teisingas.

Tas JAV kapitalas čia jau yra plačiai įsigalėjęs ir sudaro didelę jėgą.

O mes žinome, kad norint vieną jėgą įveikti, reikia prieš ją pastatyti kitą, dar didesnę.

Iš kur ta priešingoji jėga Kanadoje gali atsirasti?

Daugelyje šalių jėga atsiranda iš žmonių savo šalies patriotizmo. Bet gi Kanadoje ši jėga dar labai silpna.

Tiesa, yra žmonių nuosirdžiai patriotingų. Gal tokių yra ir politikierių. Bet pastarieji daugumoje patriotizmu tik dangstosi dėl karjeros.

O šiaip dauguma žmonių, tik dolerį įvertina. Ypatingai didieji turčiai. Jie netgi savo kapitalą įvesdina į amerikiečių

## Vėl Tėvų Žemėje



25 metus Zuzana Domeikienė dirbo Žemaitijos mokyklose, bet karo audra ją nubloškė toli nuo gimtosios žemės. Ilgą laiką buvusi Papilės pradinės mokyklos mokytoja gyveno Montrealyje ir čia dirbo indų plovėja ligoninėje. Tačiau viltis grįžti į tėvų žemę jos niekad nepašalino. Iš menko savo atlyginimo ji dėdė grašį prie grašio kelionei į Lietuvą. Atsiradus pirmam progai, ji paliko Kanadą ir grįžo į tėvų žemę. Buvusi mokytoja apsigyveno pas savo seserį Justiną Butkienę Klaipėdos rajone, Veiviržėnuose, prie pat naujutėlės mokyklos. Ji vis dar negali atsistebėti tais didžiuliais pasikeitimais, kurie įvyko Lietuvoje Tarybų valdžios metais.

Nuotraukoje: matome Zuzaną Domeikienę, kuri turi apie ką pasikalbėti su savo seserimi Justina Butkiene, Veiviržėnų apylinkės ligoninės moterų konsultante.

B. Aleknevičiaus nuotr.

## Ką Kiti Rašo

### Teroristai

Populiarus žurnalas "Time" (pusketvirto milijono skaitytojų) vėliausiam numeryje paskelbė:

"Vietinis Memphis, Tenn., biznierių davė įsakymą neidentifikuotam žudikui balandžio 4 dieną nušauti Dr. Martin Luther King".

Už "pasitarimą" pažadėjo sumokėti \$5,000. "Premija" busiant išmokėta New Orleans, Louisianoje, kai žudystė bus įvykdyta.

Pilietis, kuris apie tai pranešė "Time" reporteriui, tą pačią informaciją įteikė ir FBI. Žinoma, įvardindamas ir įsakymą davusį biznierių.

O ką pasakė FBI? "Nesuterasuoti!"

O dabar pašnekėkim apie legalią teroristinę organizaciją National Knights of the Ku Klux Klan.

Jie viešai leidžia savo korporacijas, jų firmas ir kita. Tuo būdu stiprindami jų kapitalo galią, o silpnindami Kanados patriotinę kovą.

Taigi, laikui bėgant, Jungtinės Valstijos gal ir visai Kanadą užvaldys. Tik žinoma, jeigu jos pačios pirma nesužlugs.

Z. Janauskas

na "The Imperial Nighthawk". Žemaitiškai išėitū — "Imperatoriškoji naktinė pelėda".

Paskutiniame tos "pelėdos" numeryje išdėstyta kukluksų Credo — dvidešimtyje punktų. Paminėsiu tik riebesnius:

4. Išaiškinti kiekvieną politikierių ir sunaikinti, kuris tik per ignoranciją ar apgaulę, darbai ar žodžiu prisideda prie ateistiškai - žydiškos komunistų konspiracijos.

9. Panaikinti visus Aukščiausiojo Teismo nuosprendžius, liečiančius pilietines teises negrams.

16. Tęsti karą Vietname iki visiškos militarinės pergalės. Vieno baltveidžio krikščionio gyvybė yra daug brangesnė, negu milijonų aziatų.

Pagaliau — 20. Nesigailėti ir gyvybę paaukoti (žinoma, ne kukluksų), kad išlaikyti šią respubliką (t.y. Jungtines Valstijas) baltveidžių krikščionių, kaip nurodo dieviškieji įstatymai mūsų lyderio Jėzaus Kristaus.

Jei kada bus išaiškintas Dr. Martin Luther King žudikas, mažai reikės nustepti, kad už žudiko pečių stovėjo legali teroristinė organizacija.

Pietinėse valstijose ji gana galinga. Dabar jau įsigali ir Nortuose. Pav., neseniai išėjo

aiškėn, kad ir Čikagos policijos eilėse atsirado kukluksų.

— L. Jonikas

### Be pikto melo jie nė žingsnio

Čikagos lietuviškieji menševikai jau pralenkė ir savo draugus bostoniečius. Ir ko jie nebeišgalvoja apie tą mūsų mieląją Lietuvą, kad savo nelaimingus pasekėjus nuo jos atkratytų!

Štai kokį biauų prasimanytą aną dieną iškepė jų "Naujienos" (kovo 21 d.), kalbėdamos apie "dipukus":

"Kiekvienas noretų padėti broliams ir seserims. Visi susirašinėja ir siuncia siuntinius, nor šitoks jų elgesys gali užtraukti Lietuvoje išlikusiems didelį pavojų. Okupantas gali primesti jiems ryšių palaikymą su užsieniais, paskelbti juos svetimos valstybės agentais, atimti jiems visą turtą ir net gyvybę".

Tai pakvaišusių žmonių sapaliojimai. Per daugiau kaip dvidešimt metų pabėgėliai susirašinėja su savo Lietuvoje gyvenančiais broliais, seserimis ir pažįstamais. Daugelis jų yra pasiuntę aniem dovanėlių. Kurie gi jų ten buvo pastatyti į tokį pavojų? Kurie gi jų už tai buvo atimtas turtas? Kurie gi jų buvo už tai nubausti mirtimi? Tokių baisių atsitikimų nesigirdėti, nes jų nebuvo. Ir tai puikiai žino "Naujienų" redaktorai, vienok gsdina savo skaitytojus.

Nuo "Naujienų" tenka ne tik Lietuvos žmonėms ir valdžiai. Jos purvais drabsto ne tik Amerikos pažangiuosius lietuvius dėl santykiavimo su Lietuva. Jos jau surado, kad net ir popiežiai (Jonas XXIII ir Paulius V) esą susidraugavę su Maskva! Girdi, "mes sakėme, kad iš to bus tik nelaimė". Bet niekas į jų įspėjimą neatkreipęs dėmesio. Rezultatai esą baisiai baisūs. Tik pasiklausykime:

"Šiandien kiekvienam aišku, kur veda Maskvos-Romos sutartėjimas. Vliką, Altą ir 'senus politikus' su purvais maišo jau ne 'Vilnis' ar sovietų gen. Michailovo leidiniai, bet kun. F. Jucevičius. Rinktinis lietuviškų organizacijų atstovus vadina atsilikėliais ne komunistai, bet L. Sabaliūnas. Konfuziją lietuvių tarpe sėja ne komunistai, bet daktarų titulais apsikabinę klebonai ir kolegijų dėstytojai".

Matote, kas darosi. Matote, kokioje desperacijoje yra atsidūrę mūsų lietuviški menševikai. Jiems jau ir klebonai, ir kolegijų dėstytojai pavirto "Maskvos agentais".

— Laisvė

### Kapinės — nulietuvintos

V. Zalatorius rašo "Vienybei" kad Chicagos vyskupija, kuri yra paėmusi kieton kontrolėn lietuvių šv. Kazimiero kapines, nusileido tik vienu klausimu: "leis mirusius palydėti iki duo-

## ŠYPSENOS

### Laikas pasiruosti

Vienos bažnyčios klebonas iškabino ant bažnyčios durų iškabą su užrašu:

"Jeigu kas interesojuotės vykkti į dangų, kreipkitės pa mus dėl skridimo pamokų".

### Cenzūra tebeveikia

"Yra sakoma, kad pas mus nėra jokios cenzūros, bet tai ne tiesa".

"Pavyzdžiui?"

"O kodėl gi televizija praleido tuos žodžius, kuriuos golfo žaidėjas pasakė, kai jis neįvarė bolės į duobutę ir tokiu būdu nelaimėjo \$10,000?"

### "Maža bausmė"

Viename kalėjime du kaliniai pradėjo pokalbį.

"Ar ilgai tu čia sėdėsi?"

"Dvi savaites".

"Už ką tu patekai?"

"Už žmonos užmušimą".

"Ir tik dvi savaites gavai?"

"Mat po to mane perkels".

"Kur?"

"Į elektros kėdę".

## Ivairenybės

### Ar dantys nejudą?

Iki šiol buvo manoma, kad žmogaus dantys įtvirtinti nejudamai. Tačiau šiuolaikinės technikos dėka pavyko nustatyti, kad iš tikrųjų jie visą laiką svyruoja labai sudėtingu ritmu. Šie dantų judesiai glaudžiai susiję su kraujotakos ritmu ir su kvėpavimo dažnumu. Vieni svyravimai vyksta aukštyn - žemyn, kiti pirmyn-atgal, tretai tai į vieną, tai į kitą pusę. Todėl galutinė judesio trajektorija gana sudėtinga.

Tiesa, svyravimų amplitudė labai maža — mažesnė kaip 0,0005 mm.

### bės".

Bet kaip su kitais svarbiais klausimais? Pasirodo, kad jie nepatenkinti ir vargu kada nors bus patenkinti. Kazimierinės kapinės pasilieka nulietuvintos, kaip ir visos lietuviškų parapijų mokyklos.

Lietuvių katalikų susirinkimas, kuriame dalyvavę pora tūkstančių žmonių, priėmė trijų punktų rezoliuciją:

1. Kreiptis į Popiežių Povilą VI ir prašyti kapines atlietuventi.

2. Reikalauti, kad kapinės būtų tvarkomos rinktų lietuvių pasauliečių patikėtinių ir

3. kad dabartinės kapų administracijos slapti posėdžiai būtų panaikinti.

Reikalavimai labai rimti, bet klausimas, ar popiežius norės su Chicagos vyskupija dėl kapinių tvarkos bartis.

— J. Gasiūnas



# Montrealo žinios

## Pranešimas

### Sūnų-Dukterų Pašalpinės Draugijos nariams

Montrealo Lietuvių Sūnų ir Dukterų Pašalpinės Draugijos narių mėnesiniai susirinkimai, kaip žinia, vasaros metu, iš sekmadienių visuomet perkeliama į paprastus savaitės vakarus.

Tas pats nutarta padaryti ir šią vasarą. Susirinkimai įvyks kiekvieno mėnesio ANTRĄ KETVIRTADIENI. Taip, pavyzdžiui, sekantis susirinkimas įvyks ketvirtadienį, gegužio 9 d., 8 val. vakare. D.L.K. Vytauto Nepriklauso klubo patalpose. Dr. jos Valdyba

## Montrealiečių Kronika

### Serga

Jurgis Kinas susirgo ir randasi Montrealo Generalinėj ligoninėj.

K. Ambrosienė taipgi susirgo ir randasi Belanger ligoninėj.

Linkiu ligoniams greitai pasveikti.

### Šiaur partija

Balandžio 28 dieną buvo graži priešvedybinė partija dėl J. Gaurytės. Baliai atsibuvo Aušros vartų parapijos salėj. Iniciatorėmis buvo artimi giminės ir draugės. Viešnios buvo skaniai pavaišintos, o jos būsimajai jaunajai įteikė vertingų dovanų.

Vestuvės įvyks rudenį su Jonu Matusevičium.

Geros laimės jiems.

Atžymėjo sukaktuves

Balandžio 27 dieną šv. Kazimiero parapijos salėj buvo gražus balius dėl V. J. Lauraičių, kurie atžymėjo 25 metų vedybinio gyvenimo sukaktuves. Balių surengė artimi draugai. Dalyvavo apie 150 žmonių.

Ilgiausių jiems metų.

J-na

## Gražino Girdėjimą

MONTREAL. — Man prekiaujant krautuvėj teko turėti

## MELAGIUI AUSYS SVYLA

Kaip žinia, "mūsų" p. Kardelis pereitų metų gruodžio mėnesį savo laikraštį paskelbė "sensacija" iš Lietuvos, kad jis, būtent, sužinojęs, kad Lietuvoje areštuoti ir padėti į kalėjimą Montrealy koncertavę "Lietuvos" ir "Nemuno" ansamblių studentai.

Kaip tik pasiekė šita jo "sensacija" žinia Lietuvą, ji buvo perduota ansamblių studentams. Iš to, aišku, jaunimas turėjo skanaus juoko. Ir kaip nesijuoks? Studentai, pradžioje metų paskendę moksle, o tuo tarpu, neatsilikdami nuo savo pamylėtos meno šakos, besiruošdami ateities koncertams, repetuoja, šoka ir dainuoja, vi-

viens klijentą kurčią. Būdavo ateina pas mane, bet buvo labai sunku susikalbėti, kalbant turėjau rėkti garsiai į ausį. Jis labai silpnai girdėjo per dvidešimt metų.

Vieną sykį ateina jis ir sako, kad jau ne kurčias. Stebuklas! Sako, nenoriu būti grįčioj, man labai malonu būti lauke. Aš negaliu atsistebėti mašinų trenksmu, kur pirmiau buvo taip tyku.

Jis pagavęs gripą ir nuo to apkurtęs. Girdi, matas lūpas krutant, bet negirds.

Noriu patart savo draugam. Jei kartais taip atsitiktų, nieko nelaukiant, kreipkitės pas gydytoją. Jį pagydęs Dr. Rouleau, 4395 Verdun. Tel. 768-6751. Pas jį atvažiuoja žmonės net iš JAV.

F. Šuflevičius

Kaip žinia, "mūsų" p. Kardelio "patupdyti" kalėjime!.. Ta proga, Kauno Politechnikos ansamblio "Nemunas" nariai papasakojo Vilniaus "Tiesos" korespondentui A. Kadžiuliui ir Vilniaus "Lietuvos" ansamblio nariai — E. Matvieikai, kai jie viešėdami Montrealyje laike Eksplo-67 buvo susitikę daug ir visokių lietuvių — padorių ir nuosirdžių vietos lietuvių, — kurie nieko daugiau, kaip tik šiltai žodžiais sveikino savo tėvynainius, atvykusius svečius iš Lietuvos.

Neatsiliko, žinoma, ir Kardelis: jis irgi slankiojo apie juos, jiems gerinosi, siūlydamas savo "paslaugą" išgelbėti juos iš "tarybinės vergijos"... Tam nepavykus, už tai, dabar, juos "areštavo" ir padėjo į kalėjimą... bent jau taip jie skelbia savo redaguojamam laikraštyj.

Korespondentai, A. Kadžiulis ir E. Matvieikas, visa tai parašė Vilniaus "Tiesoje" (kovo 7 d., nr. 56-7631). Dargi lyg ir druskos užpildami "kalintojui" ant žaidų, įdėjo "kalinių" šokant ir dainuojant nuotraukas. Tas Jonui Kardeliui jau buvo per daug. Jam ir taip prasimėlavus apie Lietuvą iki ausų, nuo šito jo melo jam ausys visiškai pradėjo svilti. Todėl žūt-būt J. Kardelis nutarė "Tiesai" atskirti.

Dėl to, savo laikraštį ("NL" nr. 14, bal. 2-68) išdrožia ilgą, Kardeliui būdingų melų ir šmeižtų tonu, straipsnį, kuriame bando save teisinti, prakeikdamas "Tiesą", kam ji nuslepia visus Kardelio "nuopelnus" Tarybų Lietuvos atžvilgiu ir visai nepacituoja jo žodžių apie ansamblius. Čia labai pritinka sena lietuvių patarlė: Skęsdamas griebiasi ir už skustuvo ašmenų. Taip ir Kardelis, įklimpęs į melų pelkę, rėkia ir pats nežino ko, reikia, kad jo žodžių necituoja. Faktas gi yra, kad "Tiesa" jau pradžioje korespondentų aprašymo, ne tik kad pacituoja Kar-

delio žodžius, būtent, "Prieš kiek laiko Montrealyje išeinantis J. Kardelio redaguojamas laikraštis paskelbė: "...Montrealy pasiekė žinios, kad yra suimty ir padėty į kalėjimą Montrealy koncertavusių "Lietuvos" ir "Nemuno" ansamblio studentų. Bet žinios dar ne visiškai aiškios, tad dar laukiama patikslinimų. Tačiau faktas neginčijamas, kad suimty yra", bet įdėjo šios žinios ir "originalą" iš jo laikraščio nuotrauką. Dargi "Tiesa" aprašymams ir antgalvi uždėjo: "Ponas Kardelis Sodina į Kalėjimą"...

Gal p. Kardelis teiktųsi pasakyti, kokios citatos jis dar norėtų iš jo "sensancingos" ansamblių kalinimo žinios?

Čia dar tenka pridurti, kad Kardeliui be melo nėra galo. Tam pačiam "Tiesai" atsakymo straipsnyj, nepabaigęs vieno melo, jau griebiasi už kito. Jis rašo: "Dabar, štai, Montrealy, Toronte ir JAV vieši visa eilė iš Lietuvos atvykusių žmonių. Daugumas jų niekur nesirodo, bijo su žmonėmis susitikti. — jie padaryti beveik laukiniais žmonėmis". Kas kitas be Kardelio galėtų iškepti tokią nesąmonę?

Jie, svečiai iš Lietuvos, kurių iš tikrųjų čia dabar ne mažai atvykusių, eina ir eina visur — pas gimines, pas pažįstamus, į parengimus ir išvažiuoja į kitus miestus. Jie nieko nebijo, nevengia su žmonėmis susitikti. Jie yra taurūs, puikūs, draugiški Lietuvos žmonės. O Kardeliui — jie laukiniai.

Gal jis sprendžia sulyg sąvęs. Jis ar jo atstovai, mat, vis bėga pas atvykusius iš Lietuvos svečius "pasisemti žinių" šmeižtui Tarybų Lietuvos. O jei to negauna ir jam jau "kaput". Kardelis Kardeliu palieka. Apšmeižia, išniekina savo tautiečius, o paskui verkia, kad jie nuo jo šalinasi. Tokia jau megišgiaus ir šmeižiko dalis.

J. L.

TORONTO. — Naujų demokratų atstovas pareiškė, kad turėtų būti peržiūrėti visi 17,000 protinių ligonių Ontarijos ligoninėse.

Pastaruoju metu iš 73 ligonių 17 buvo išleisti. Jis miano, kad yra daug tokių, kurie gali būti išleisti.

## Atsiduoda Fašizmu

Nepriklausomoj Lietuvoj tilpo Šiaurės Amerikos Fizinio Auklėjimo ir Sporto Sąjungos ir Amerikos Lietuvių Sporto Federacijos Centro valdybų bendro posėdžio nutarimai. Ir štai ką tos valdybos gieda:

"Nutarta: pasmerkti 1967 m. įvykusią krepšinininkų išvyką į okupuotą Lietuvą; bet koks pašaliečių (koordinatorių) kišimasis į s-gos vidaus reikalus nebus toleruojamas; organizacinei drausmei išlaikyti ir apsaugoti nuo kenksmingos reprezentacijos lietuvių bendruomenei, individualūs nariai bei paskiri sporto vietiniai klubai, be visuotinio sąjungos suvažiavimo įgaliojimų arba Centro Valdybos leidimo neturi teisės dalyvauti ar organizuoti bet kokią sportinę reprezentaciją už Šiaurės Amerikos ribų".

Tai gi, taigi. Nei kojos už Šiaurės Amerikos ribų be ponų pavelijimo. Ir čia kalba eina ne apie kokią kariuomenę, politinę organizaciją, o apie sportinę. Kur tuomet ta žmogaus laisvė? Čia jau atsiduoda fašizmu.

Reikia čia pažymėti, kad visas šis uždraudimas nukreiptas į tai, kad nepasikartotų praėjusių metų įvykių — kad neatsirastų sportininkų, kurie panorėtų nuvykti į gimtąjį kraštą. Supraskit, į gimtąjį kraštą!

Bet Šiaurės Amerikoje dar galima gyventi ir neklusant tokių diktatų. Ir reikia manyti, kad nebus daug tokių, kurie tokie diktatūrai paklustų.

Panašiai diktatoriudamas Hamiltono parapijos klebonas sugriovė parapijinį chorą.

HELSEINKIS. — Suomijos kairiųjų laikraštis iškritikavo Rumunijos premjerą Maurerį ir užsienio reikalų ministrą Manescu už padėjimą vainiko ant maršalo Mannerheimo kapo.

Maršalas Mannerheimas buvo hitlerininkų talkininkas praėjusiame kare.

PRAGA. — Naujas Čekoslovakijos vidaus reikalų ministras Josef Pavel pranešė, kad nuo dabar Čekoslovakijoje bus uždrausta klausyti pasikalbėjimų telefonu ar naudotis slaptais mikrofonais.

Balandžio 24 dieną mirus Aleksandrui Petrauskui, reikiame giliai užuojautą jo žmonai ir sūnui Clevelande, broliams Juozui ir Petriui Petrauskams su šeimomis Montreale, ir sesutėms Tarybų Lietuvoje.

J. J. Vilkeliai                      J. S. Čičinskai  
J. E. Urbanavičiai                J. V. Knistautai  
A. Z. Juozulaičiai                C. A. Juškai  
J. A. Lesevičiai                    T. M. Tamkevičiai  
J. A. Brakniai                      F. A. Šiuplevičiai

Montreal, Que.

šv. Kazimiero parapijos choras rengia

## KONCERTA

Šeštadienį, Gegužio 11 d.

Parapijos salėje, 3426 Parthenais St.

Dainuos lietuviškas liaudies dainas ir ištraukas iš operos arijų. Po to seks šokiai.

Kviečiame Montrealo ir apylinkės lietuvius dalyvauti.

Pradžia 7:30 val. vakare. Įžanga \$2.00

## WINDSOR

DRY CLEANERS & DYERS CO. LTD.

Valome visokius drabužius, gardinas, blankietus, lovų uždangalus, karpetus, chesterfieldus ir bile ką, kas tik yra jūsų namuose.

Windsor yra viena iš vėliausių ir moderniausių Dry Cleaning šapų Montreale. Turime naujai įrengtą moderniausių STORAGE. Greitas patarnavimas.

20 metų patyrimas garantuoja darbą.

Savininkai:

A. Keršys, P. Petrulis, P. Keršulis, A. Greibus

1205 CHURCH AVE. PO. 8-6679  
VERDUN, QUE.

Aštuntą pranešė, aukštųjų upė ir de miškus — grisuos skubiai iš norėdami bet tuo r liūtis, kok sitaiko. Ji visą nak mums tek vandenį, tai išvyd čiausia sr ti būtų re žvejų bar Tris die kranto, ii karštiligės bės, kol savo vag rytą mun sikelti, ne keturi ka

Kai ats te, savo pasislėpti drynuose riu leidai surasti is daug po me per t ta takti me pirm praretėję tele, kuri niai buvo gulėjo lavonas. buvo sp

Už ko dų nuo s gas seik angliška nis ir si dešimt n ja, kaip tokių m są sakar regėjes: tumu j bent tik dar, gal lius", Ditėinge grafystė Ant ) peslių, a tau, k Ant ap jelio siū vyvų kū — št pasakia čia.

Ir me medžio j Mūsų kilo nuc galvos. ar nuo s lis ant veidu. šokau s suvaito. mės. Ta koju i



E. HAGARDAS

Vertė J. Stokas

## Montesumos Duktė

(Tasa)

Aštuntą dieną žvalgai man pranešė, jog Kortesas toliau į aukštupį persikėlęs per didelę upę ir dabar skverbiąsis per miškus — pelkės jam buvo įgrisusios iki gyvo kaulo. Mes skubiai išvygiavome prie upės, norėdami persikelti paskui jį, bet tuo metu praplūpo tokia liūtis, kokių niekur kitur nepasitaiko. Ji kludė istisą dieną ir visą naktį, todėl galų gale mums teko iki kelių bristi per vandenį, o kai pasiekėme upę, tai išvydome šniokščiant plaučiąsias srautas. Per jį persikelti būtų reikėję geros Jarmuto žvejų barkos.

Tris dienas turėjom laukt ant kranto, išalkę, kentėdami nuo karštilgės ir vandens gausybės, kol pagaliau upė grįžo į savo vagą. Ketvirtosios dienos rytą mums pavyko per ją persikelti, nors keliantis nuskendo keturi kariai.

Kai atsidūrėme kitame krante, savo žmonėms aš įsakiau pasislėpti krūmuose bei nendrynuose, o pats su šešetu karių leidausi tolyn, norėdamas surasti ispanų pėdsakus. Uždaug po valandos mes užtikome per tankumyną jų praskintą taką ir atsargiai juo slinkome pirmyn. Netrukus miškas praretėjo, ir mes išėjome į aikštelę, kurioje, matyt, visai neseniai buvo Korteso stovykla. Čia gulėjo ligos pakirsto indėno lavonas. Ugniakuruose dar nebuvo spėjusios atšalti žarijos.

Už kokių penkiasdešimt jardų nuo stovyklos kerojo galingas seibos medis, panašus į anglišką ąžuolą, tik minkštesnis ir su balta žieve. Per dvidešimt metų seiba taip sustorėja, kaip šimtametis ąžuolas, o tokių medžių, kaip šis, aš, tiesą sakant, dar niekad nebuvau regėjęs: savo aukščiu ir drūtumu jam galėjo prilygti nebent tik "Kerbio ąžuolas" ir dar, gal būt, "Škotijos karalius", augantis Brume, greta Ditėngemo esančioje Norfolkko grafystės parapijoje.

Ant seibos tupėjo daugybė peslių, arčiau priėjęs, aš supratau, kas juos čia primasino. Ant apatinių šakų, lengvo vėjelio siūbuojami, kybojo trijų vyrų kūnai.

— Štai ispanų pėdsakai! — pasakiau. — Pažiūrėsim, kas čia.

Ir mes žengėme į milžiniško medžio paunksnę.

Mūsų pabaidytas peslys pakilo nuo artimiausio negyvėlio galvos. Ar nuo stumtelėjimo, ar nuo sparnų mosto pakaruoklis ant virvės pasisuko į mane veidu. Aš pažvelgiau į jį, atšokau atgal, vėl pažvelgiau ir suvaitojęs parkritau ant žemės. Tai buvo tas, kurio aš ieškojau ir kurį norėjau išgelbėti,

— mano draugas ir brolis, paskutinis Anauako imperatoriaus Kuautemokas. Jis kaip vagis buvo pakartas negyvenamoje nykioje girioje, ir tik pesliai čia klykė viršum jo galvos. Sustingęs iš siaubo ir netikėtumo, aš žiūrėjau į jį nuo žemės ir nenoromis prisiminiau didingą actekų valdžios simbolį — plėšrų paukštį, laikantį naguose gyvatę. Prieš mane susposi paskutinis actekų imperatorius, ir — o baisybė! — mano akyse peslys staiga nagais įsikibo į jo plaukus, tartum šurpi Anauako ir jo valdovų žlugimo alegorija.

Nusikeikęs aš pašokau ir, stvėręs lanką, pervėriau peslį strėle. Jis šaižiai suklykė ir spurdėdamas nukrito prie mano kojų. Paskui aš liepiau nuplauti virves. Mes nuleidome žemėn Kuautemoko, Takubos kasiko ir trečio įžymaus acteko kūnus, po medžių iškasėme gilia duobę ir visus tris į ją suguldėme. Paskutinį kartą aš liūdnai atsisveikinau su Kuautemoku seibos paunksnėje; ten jis ir miega amžinu miegu. Ilgai aš keliavau, norėdamas išgelbėti savo brolių, o kai mudu susitikome, ispanai jau buvo padarę savo darbą, ir man beliko Kuautemoką tik palaidoti!

Anauakas neteko savo vado, aš nebeturėjau ko gelbėti, tad reikėjo grįžti. Bet prieš grįžtant mums pavyko atsitiktinai sučiupti vieną tlaskalietį, mokantį kalbėti ispaniškai. Iškaninkintas žygio vargų bei sunkumų, jis buvo pabėgęs iš Korteso būrio. Tas tlaskalietis matė, kaip buvo nužudytas Kuautemokas bei jo draugai, ir girdėjo paskutinius Kuautemoko žodžius.

Matyt, koks nors niekšas Kortesai pranešė, kad ruošiamasi Kuautemoką išgelbėti. Tada Kortesas įsakė belaisvius pakarti. Kuautemokas mirtį pasitiko išdidžiai ir narsiai, kaip ir visus kitus tragiško savo gyvenimo negandus. Prieš mirtį jis pasakė:

— Aš gailiuos, Malincinai, kad gyvas pasidaviau tavo malonei. Man širdis jautė, jog visos tavo priesaikos melagingos, ir ji manęs neapgavo. Aš trokštų mirti, nes patyriau pralaimėjimą, gėdą bei kančias ir savo akimis išvydau, kaip mano tauta pavirto teulių vergais. Bet sakau tau: už visas piktadarybes tavęs laukia kerštas!

Po to, mirties tyloje jis buvo pakartas.

Sudie, Kuautemokai, pats narsiausias, išmintingiausias ir kilniausias iš visų indėnų! Tegų tavo skaudžios, gėdingos mirties šešėlis lyg neišdildoma dėmė juodina Korteso šlovę, kol žmonės neužmirš jūsų vardų!

Atgal mes keliavome dar du mėnesius, bet pagaliau, visai nusikamavę, pasiekėme Pušų Miestą, dėl įvairių nelaimių praradę tik keturiasdešimt žmonių. Otomė buvo sveika ir labai apsidžiaugė, nes jau nebesitikėjo manęs gyvo pamatyti. Bet, kai aš papasakoju apie Kuautemoko mirtį, ji ilgai negalėjo nusiraminti, gedėdama savo brolio ir nuliūdusi, kad drauge su juo žlugo paskutinė actekų viltis.

### Už Izabelą de Siguensą atkeršyta

Po Kuautemoko mirties mudu su Otome dar daug metų ramiai gyvenome Pušų Mieste. Mūsų kraštas buvo atšiaurus ir neturtingas. Nors mes ispanams nepasidavėme ir nemokėjome duoklės, jie, grįžus Kortesai į Ispaniją, nebandė mūsų pavergti. Jų valdžioje buvo jau visas Anauakas, išskyrus keletą genčių, gyvenusių tokiose pat sunkiai prieinamose vietose, kaip mes, ir kadangi likusių otomių nukariavimas ispanams nežadėjo nieko kito, tik tai žiaurias grumtynes, jie mus paliko ramybėje iki geresnių laikų.

Aš pasakiau "likusių otomių" todėl, kad pamažu daugelis otomių genčių pačios nusilenkė ispanams, ir galų gale mums beliko Pušų Miestas bei jo apylinkės keliasdešimt mylių spinduliu. Tiesą sakant, ir tie negausūs valdiniai buvo mums atsidavę tik iš meilės Otomei, iš pagarbos senai jos giminei bei vardui ir, gal būt, dar dėl to, kad aš pagarsėjau kaip nenugalimas baltasis vadas ir sumanus karys.

Mane gali kas paklausti: ar aš buvau laimingas? Daug kas man teikė laimės, ir vargu ar dangus kam nors davė tokią gražią ir mylinčią žmoną, kuri savo jausmą tiek kartų patvirtino pasiaukojamais žygdarbiais. Toji moteris savo noru atsigulė šalia manęs ant mirties altoriaus; dėl manęs ji susitėpė krauju rankas; jos išmintis man padėjo įveikti daug sunkumų, o jos meilė guodė mane nuliūdusį. Jei dėkingumas galėtų pavergti vyrų širdis, aš savąją amžinai būčiau paklojęs prie Otomės kojų; iš dalies taip ir buvo ir taip tebėra iki šiol. Bet argi gali dėkingumas ar koks kitas jausmas, net karščiausia meilė, priverti žmogų užmiršti gimtuošius namus? Aš, indėnų vadas, kartu su pasmerktą tautą kovojęs prieš neišvengiamą likimą, argi galėjau aš užmiršti savo jaunystę su visomis jos viltimis ir nerimas čiu, užmiršti Veivnio slėnį ir ten žydinčią gėlę, užmiršti kad ir sulaužytą savo priesaiką? Juk viskas buvo prieš mane, aplinkybės pasirodė stipresnės, ir tas, kas perskaitys šią istoriją, vargu ar pasmerks mano poelgius. Tikrai nedaug teatsiras žmonių, kurie mano vietoje, iš visų pusių apnikti abejonių, sun-

kumų bei pavojų, būtų kitaip pasielgę.

Bet atmintis man nedavė ramybės. Dažnai aš pabudavau naktį ir net šalia Otomės gulėdavau, kamuojamas prisiminimų ir atgailos, jei tik žmogus gali atgailauti dėl to, kas nuo jo nepriklauso. Aš tebebuvo svetimšalis svetimame krašte, ir nors mano namai buvo čia, o mano vaikai — su manim, aš negalėjau užmiršti kitų savo namų ir prarastos Lilės. Vis dar tebebuvo ant piršto jos žiedas, bet tai buvo vienintelis daiktas, siejantis mane su Lilė. Aš nežinojau, ar ji ištekėjusi, ar ne, gyva ar mirusi. Kasmet tarp mūsų gilėjo praraja, bet mintys apie Lilę nuolat mane persekiojo kaip šešėlis; jos prasiskverbėdavo net pro audringą Otomės meilę, aš jas jausdavau net savo vaikų būciniųose. Baisiausia, kad aš pats save niekinau už šitokius apgailestavimus. O dar labiau bijojau, kad Otomė, niekadose su manim apie tai nekalbėdavusi, skaito mano sieloje:

Nors toli tu,  
Širdy mes kartu.

Taip buvo užrašyta ant Lilės žiedo, ir taip buvo išlikusių. Juk mes buvome taip toli vienas nuo kito, jog negalima net įsivaizduoti tilto, kuris būtų mus sujungęs, bet širdyje aš vis vien likau kartu su ja. Gal būt, jos širdis jau buvo atšalus, bet manoji vis dar veržėsi pas ją per kalnus ir jūras, per mirties bedugnę, — jeigu Lilė buvo mirusi ir mirtis mus išskyrė. Aš slapta tebesvajojau apie meilę, nors pats sulaužiau ištikimybę.

Kas perskaitė mano jaunystės istoriją, tur būt, atsimena pasakojimą apie Izabelos de Siguensos mirtį, kaip paskutinę valandą ji prakeikė kunigą, kada šis po visų kančių ją dar užgavo ir ėmė plūsti, ir palinkėjo jam numirti nuo tokių pat fanatikų rankų dar baisnesne mirtimi. Jei neapsirinku, aš jau esu minėjęs, kad visa tai išsipildė, ir išsipildė tiesiog nuostabiai.

Kortesai užkariavus Anauaką, tas uolus dvasininkas kartu su kitais atplaukė iš Ispanijos, pasiryžęs kankinimais ir kalaviju įskiepyti indėnams meilę dievui. Tarp savo bendražygių, užsiėmusių tokiu pat gailėstingu darbu, jis buvo pats smarkiausias.

Indėnų žyniai darė nemažą žiaurenybių, išplėsdami savo aukoms širdis ir aukodami jas Ucilopočtliui arba Kecalkoatlui, tačiau nelaimingųjų sielas jie siųsdavo į Saulės Buveinę. O krikščionių kunigai ne tik pakeitė aukurą tobulais kankinimo įnagiais ir laužais, ant kurių degino gyvus žmones, bet dargi jų sielas, tokiu būdu išvaduotas nuo žemiškų varžtų, siuntė į Sėtono Buveinę.

Taigi tarp visų fanatikų pats žūliausias ir žiauriausias buvo tėvas Pedras. Jis pasirodydavo tai vienur, tai kitur, savo keliai

nužymėdamas stabmeldžių lavonais, ir galų gale buvo pramintas "Krikščionių Velnium". Bet kartą jis per savo šventą uoluną nuklydo per toli, ir jį sučiupo viena otomių gentis. Toji gentis dėl savo palinavimo aukoti dievams žmones buvo nuo mūsų atskilusi, bet ispanų valdžios irgi dar nepripažino. Ir štai sykį man buvo pranešta, kad genties žyniai nori Teskatlipokai paaukoti į nelaisvę painią krikščionių misionierių. Tai įvyko keturioliktais metais, kai mes valdėme Pušų Miestą.

Aš tuoj susiruošiau ir su dideliu būriu išvykau pas genties Pasiką, tikėdamasis jį perkaltėti, kad paleistų kunigą. Nors gentis iš mūsų sąjungos buvo išstojusi, mes su kairiu dar palaikėme sikią tokią draugystę.

Kad ir kaip aš skubėjau, žyrių kerštas mane aplaukė. Mums atvykus į kaimą, "Krikščionių Velnias" jau buvo vedamas prie aukuro, priešais kurį ant stulpo stovėjo baisingas stabas, o aplink jį smygsojo mietai su užmautomis kaukolėmis. Iki pusiaujo nurengtas, už nugaros surištomis rankomis, ant krūtinės užkritusiais žilsvais gaurais, tėvas Pedras ėjo į aukojimo vietą, kartkartėmis įnirtingai mostelėdamas galvą, kad nekandžiotų aplinkui zyziantys moskita. Plonos jo lūpos bambėję maldas, o žvitrios akutės varstė mirtinus priešus, greičiau grasindamos, negu maldaudamos pasigailėti.

Aš į jį pažvelgiau ir nustebau. Tik geriau įsižiūrėjęs, pažinau tą žmogų. Staiga atminatyje man iškilo niūrios Sevilijos požemis, žavinga jauna moteris, apsisiautusi drobule, ir smulkaus veido sutanotas kunigas dramblio kaulo kryžiumi smogiantis jai į lūpas ir prakeikiantis už dievo niekinimą. Tas pats kunigas dabar buvo priešais mane! Izabela de Siguensa jam palinkėjo sulaukti tokio likimo, kaip ji pati. Jos noras išsipildė. Dabar aš nebūčiau sulaukęs likimo rankos, jeigu net būčiau turėjęs tokią galią. Tad likau nuošaly, bet kai "Krikščionių Velnias" ėjo pro mane, užkalbinau jį ispaniškai:

— Prisimink, šventas tėve, gal tu jau užmiršai, bet dabar prisimink, ko prieš mirtį maldavo Izabela de Siguensa, kurią tu prieš daugelį metų Sevilijoje pasmerkei miriop.

Kunigas mane išgirdo ir, nors buvo įdeges, išbalo kaip numirėlis ir ėmė taip drebtį, jog maniau, kad tuoj pargrius. Siaubo apimtas, jis įdėbė į mane akis, tačiau išvydo paprastą indėnų vadą, besidžiaugiantį vieno savo engėjo mirtimi.

(Bus daugiau)

RED DEER, Alta. — Robert Thompson, socialkreditorių lyderis, paskelbė, kad jis kandidatuos į federalį parlamentą jau kaip konservatas.



# Pranešimai

Toronto, Ont.

## Susirinkimas

Kanados Lietuvių Literatūros Draugijos Toronto kuopos narių mėnesinis susirinkimas įvyks penktadienį, gegužės 17 d. 7:30 val. vakaro, 160 Claremont St.

Prašome, narius skaitlingai atsilykinti, nes turėsime ap-

Torontiečių ir bendrai Pietinės Ontarijos Lietuvių ruošiamas

## Liaudies Balsas METINIS PIKNIKAS

Įvyks Birželio - June 23 d.

Toj pačioj vietoj kur pernai

Prašome visus LB skaitytojus ruoštiis dalyvauti šiame piknike.

Rengėjai

svarstyti mūsų kuopos veiklą visai vasarai, kadangi vasaros metu neturėsime susirinkimų.

Taipgi pasitikrinkite, ar neatsilikę su nariniams mokesčiais, kad nesusispenduotumėte. Nariai gaus gerų knygų ir šiais metais.

Tad iki pasimatymo susirinkime.

Kuopos valdyba

## Torontiečių Kronika

### Išvažiavo į Europą

A. R. Antanavičių duktė ir žentas V. Matthews praeitą mėnesį išvyko į Europą moksliniais reikalais. Jie dabar apsisotę Anglijoje, vėliau persikels į Europos kontinento valstybes. Europoje jie planuoja išbūti apie keturis mėnesius.

### Sužeistas nelaimėj

George Naujokas, gyvenąs Wilfred, Ont., auto nelaimėje buvo sužeistas, išgulėjo kelias dienas ligoninėje, o dabar gydosi namie gydytojo priežiūroj.

Rep.

## Koklių Anūkas Žuvo Auto Nelaimėje

Balandžio 26 dieną Bruce Stanley, 22 metų amžiaus, važiavo su kitais dviem draugais. Pasisukime automobilis apvirto. Bruce Stanley ir kitas jo draugas tapo mirtinai sužeisti, o trečias išliko gyvas ir mažai sužeistas.

Velionis praėjusių metų spalio mėnesį apsidė. Dirbo nesenai pastatytame Fordo auto fabrike, tarp St. Thomas ir Londono. Žmona dirbo banke. Gyveno West Lorne miestelyje.

Velionis buvo pašarvotas Rodney miestelyj, iš kur apie 100 automobilių su laidotuvių dalyviais nulydėjo į kapines. Ant kapinių visi laidotuvių dalyviai buvo pakviesti pas velionio motiną ant kavutės ir užkandžių.

Velionis paliko didelią nu- liūdime jauną žmoną, motiną, broį, sesutę, grandma, grandpa, gimines ir visus artimuosius.

Frank Kelly (Koklių šeima) seniau gyveno Toronte. Paskiau turėjo tabako farmą prie West Lorne. Sveikatai sušlubavus farmą pardavė ir apsigyveno nepertoli nuo Tillsonburg, kur ir dabar gyvena.

Lai būna Bruce Stanley amžina ramybė gražioje kapinėse prie Nr. 3 vieškelio, o giminiams ir artimiesiems gili užuojauta didelio liūdesio valandoje.

Koklių šeimos draugas  
P. P.

MADRIDAS. — Eilėj Ispanijos miestų įvyko darbininkų išstojimai prieš fašistinį Franko režimą. Keli autobusai ir automobiliai buvo apversti.

Režimas panaudojo didžiausias policijos jėgas prieš demonstrantus.

Demonstrantai apmėtė policiją akmenimis.

## J. LUNSKY

AKIŲ SPECIALISTAS

Egzaminuoja akis, ištiria akių nervus, nuo kurių paeina nervuotumas ir galvos skaudėjimas. Pritaiko akinius.

470 College W., Toronto  
Tel.: WA. 1-3924

## FRAN VASS, B.A.

Advokatas - Notaras  
263 College Street  
WA. 2-6112, WA. 2-6111  
Res. — CL. 1-0651  
Toronto

## \$500,000 Vertės Laužo Krūva

TORONTO. — Ryšium su Kanados šimtmetinėmis sukak-tuvėmis, Toronto miestas buvo pasamdes skulptorių Armandą Vaillancourtą pabudavoti High parke geležinę skulptūrą. Miestas buvo numatęs išleisti \$201,000. Be to, privatus asmenys, industrialistai, padovanojo geležies už \$300,000. Bet iš to viso nieko gera neišėjo. Įvykus nesusipratimams tarp skulptoriaus ir miesto, skulptorius metė darbą ir išvyko į San Francisco miestą, kur jis kurs skulptūrą, taipgi gana brangią, kainuojančią \$250,000.

Aldermanė Mary Temple sako, kad bausi žiūrėti į tą krūvą geležinio laužo, kuris riogso High parke. Girdi, nemalonu net basižiūrėti į tą "skulptūrą". Skulptorius buvo įsitaisęs ir geležies liejyklą parke. Dirbo 12 darbininkų apdorodami 190 tonu geležies.

Parkų komisijonierius sako, kad reikia palaukti porą savaičių. Girdi, gal skulptorius darapsigalvos ir sugrįžęs užbaigs savo kūrinį. O jei ne, tuomet tas geležies laužas bus parduotas industrijai.

TORONTO. — Anglikonų kunigas, kuris dirbo fabrike tikslu geriau pažinti darbininkus, nutarė kandidatuoti į parlamentą NDP tikietu.

\*\*\*\*\*

## Du Rusiški Filmai 'Skrenda Gervės'

Jaudinanti drama  
ir

## 'Didis Koncertas'

Muzikinis, spalvotas

Abu angliškais paaikškinimais

Gegužės 9 - 14

Brighton Theatre

127 Roncesvalles Ave.

Toronto

Tel.: 532-2710

Kasdien nuo 7:30 v. v. Šešt. ir sekmad. nuo 5:00 v. iki 11:00

\*\*\*\*\*

MASKVA. — Pravda pašmerkė Vakarų spaudos propagandą, būk Tarybų Sąjunga sulauko kviečių pristatymą Čekoslovakijai, kadangi tenai pasikeitė valdžia.

Tarybų Sąjunga, sako Pravda, savo įsipareigojimus įvykdys.

REGINA. — Karališkoji komisija moterų klausimu sako, kad neturėtų būti leidžiama mergaitėms ištekti nesulaukus 16 metų amžiaus, net ir tapus neščiomis.

Patį didžiausią pasaulio perlą surado Burmos perlų ieškotojai. Jo dydis — kaip pusė degtukų dėžutės.

Lietuviška Valgykla  
**UNION CAFE**  
387 SHERMAN AVE. N. HAMILTON, ONT  
Sviežias maistas. Geras pasirinkimas įvairių lietuviškų valgių. Turime kambarių apsigalvojimui.  
Savininkas Ch. Pampalas  
Telefonas: LI. 4-6917

**LAIKRODININKAS**  
F. Bočiulis  
280 Queen St. W. (Šoninės durys) — Tel. EM. 6-6100  
Toronto  
Taisau visokių rūšių laikrodžius ir žiedus. Pageidaujantiems paimu ir pristatau į namus. Darbas garantuotas. Skambinti: rytais nuo 9 iki 11 v.; vakarais nuo 6 iki 9 v.  
Taipgi per mane galite nusipirkti pigiau laikrodžius, slūbinčius žiedus ir kt.

Akių ir Akinių Specialistas  
**G. S. MERRITT**  
Optometristas — Optikas  
Skaitymui akiniai \$15.00 ir daugiau  
Bifocals — \$19.00 ir daugiau  
(Išskaitant akių egzaminavimą)  
Valandos: 9-12 ir 1-6. Treč. po piet uždaryta  
Antrad. Ketvirt. ir Penkt. vakarais pagal susitarimą  
1175 Dundas St. W. Tel. LE. 5-6400  
Toronto, Ont.

Advokatas - Notaras  
**WILLIAM PALAMAR**  
Suite 133  
17 QUEEN ST. E. TORONTO  
Office EM. 2-1941 - Telefonas - Res. RU. 1-2177

**Dėl Siuntinių į Tarybų Lietuvą**  
ir kitas Tarybų Sąjungos Respublikas  
**UKRAINSKA KNYHA**  
Priima persiuntimui gatavai sudarytus siuntinius tik iš naujų drabužių, medžiagos, avalynės, maisto ir kitko.  
Suteikia Patogiausį ir Greičiausį Patarnavimą  
Muitas ir kitos persiuntimo išlaidos apmokamos per mūsų firmą ir gavėjui nieko nebereikia primokėti.  
Ukrainska Knyha centras ir skyriai randasi:  
TORONTE: — 962 Bloor St. W.  
WINNIPEG: — 613 Selkirk Ave.  
EDMONTONE: — 10303 — 95 St.  
VANKUVERYJE: — 2643 E. Hastings St.  
Toronto įstaigoje turime gerą pasirinkimą įvairių medžiagų, drabužių, avalynės bei odos dėl siuntinių.  
Toronto įstaiga atdara kas dieną nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro. Sekmadieniais ir pirmadieniais uždaryta. Rašant mums laiškus, prašome rašyti anglų kalba.  
Centrinė raštinė  
**Ukrainska Knyha**  
962 Bloor St. West, Toronto, Ont.  
Telefonas: LE. 4-7551